



Un extranjero en formato multimedia

Con su quinto montaje, Teatro de la Ortopedia se consolida como un colectivo independiente de importancia en los últimos años. Dentro de su estética, se encuentran la adaptación de textos no necesariamente dramáticos (narrativa y poesía) y la preocupación por introducir en sus montajes elementos multimediales.

En esta ocasión, el trabajo de la puesta en escena tiene como referente la novela *El Extranjero* (1942), de Albert Camus, Premio Nobel de Literatura y, fundamentalmente, vinculado con el movimiento existencialista de entre guerras; a su vez, otras obras como *La Peste*, *El Mito de Sísifo*, *Calígula* o *El Malentendido*, estos dos últimos textos teatrales, dan cuenta a cabalidad de las directrices de este escritor y que se conectan por su tono pesimista y por la presencia de lo absurdo. Al respecto, el poeta Max Jacob



CALIFICACIÓN



El Extranjero.
Basada en la novela homónima de Albert Camus. Teatro de la Ortopedia. Sala Finisterrae. Pedro de Valdivia 1543. Viernes y sábado, 20.30. \$4.000 y \$2.000.

definió *El Extranjero* como "el estudio de un hombre insensible a las realidades presentes".

Esta "insensibilidad" o ausencia de la realidad queda de manifiesto desde el comienzo de la obra, cuando al protagonista, Meursault, se le avisa que su madre ha muerto. A partir de ese momento y en las diversas situaciones (relación de pareja, amistad con el vecino, accidente con el árabe, encarcelamiento,

juicio), va materializándose ese sinsentido de la existencia, y la revelación de un mundo "vacío de esperanzas".

Como lo hemos señalado en múltiples ocasiones, consideramos que siempre es un riesgo la adaptación de textos narrativos al teatro, por la especificidad de los lenguajes. Indudablemente, para el logro de un proyecto de esta naturaleza, se requiere -aparte de una acertada drama-

turía- la interrelación de otros lenguajes que permitan reforzar la teatralidad, que es lo que importa. Desde esta perspectiva, en términos globales, Teatro de la Ortopedia efectúa un trabajo serio, muy profesional y con respeto absoluto por el texto.

Junto a lo anterior, hay que valorar positivamente la dirección de Iván Sánchez, en cuanto al cuidado y pulcritud de la propuesta escénica, a lo que se agregan el interesante y útil apoyo audiovisual, la banda sonora, los paneles funcionales y las distintas actuaciones, en especial la del protagonista; eso sí, encontramos que faltan ciertos matices en algunas caracterizaciones, sobre todo en la escena del juicio.

En una época tan globalizada como la nuestra, no es mala idea acercarse nuevamente a la escritura de Albert Camus. Algo nos está diciendo. Igual que esta propuesta teatral.

Un extranjero en formato multimedia [artículo] Eduardo Guerrero del Río.

Libros y documentos

AUTORÍA

Guerrero del Río, Eduardo, 1953-

FECHA DE PUBLICACIÓN

2003

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Un extranjero en formato multimedia [artículo] Eduardo Guerrero del Río. il.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)